

## การเปิดตัวโครงการหุ้นส่วนในภูมิภาคเพื่อการต่อสู้กับการคุกคามของโรคไข้หวัดนก

กรุงเทพฯ ประเทศไทย (14 มีนาคม 2549) – วันนี้ ธนาคารพัฒนาเอเชีย (เอดีบี) และพันธมิตรหลักเพื่อการพัฒนาภูมิภาค ได้เปิดตัวโครงการความช่วยเหลือแบบให้เปล่า มูลค่า 38 ล้านดอลลาร์. เพื่อต่อต้านการคุกคามของโรคไข้หวัดนกในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

โครงการนี้เป็นส่วนหนึ่งของกองทุนจำนวน 470 ล้านดอลลาร์. ที่เอดีบีได้ประกาศเตรียมไว้สำหรับต่อสู้กับโรคไข้หวัดนก เพื่อตอบสนองต่อความต้องการเร่งด่วนที่จะช่วยควบคุมและลดการแพร่กระจายของเชื้อไวรัสไข้หวัดนก สายพันธุ์ H5N1 ในสัตว์ปีก รวมทั้งเพื่อเพิ่มการเตรียมความพร้อมสำหรับภูมิภาคในการรับมือกับแนวโน้มการแพร่ระบาดของเชื้อไข้หวัดในมนุษย์ที่อาจเกิดขึ้นในอนาคตด้วย

โครงการดังกล่าวได้ถูกออกแบบให้สามารถดำเนินการได้อย่างยืดหยุ่น เพื่อที่จะสามารถประสานความร่วมมือกันอย่างใกล้ชิดและเป็นไปในทิศทางเดียวกันระหว่างสมาคมอาเซียน (ASEAN) องค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติ (FAO) องค์การอนามัยโลก (WHO) และองค์กรอื่นๆ รวมทั้งโครงการริเริ่มระดับชาติและระดับระหว่างประเทศอื่นๆ ในอีกสองปีข้างหน้า

โครงการนี้มีจุดประสงค์เพื่อป้องกันและเร่งควบคุมการติดเชื้อตั้งแต่ต้นเหตุที่สัตว์ปีก โดยการเพิ่มความแข็งแกร่งในการตรวจพบโรคตั้งแต่เนิ่นๆ การรายงานผล และการควบคุมการแพร่ระบาด รวมทั้งการบริหารจัดการอย่างเร่งด่วนในกรณีที่มีการแพร่กระจายของเชื้อไวรัส H5N1 สู่มนุษย์ นอกจากนี้ โครงการนี้จะช่วยเตรียมความพร้อมของภูมิภาคในการรองรับการแพร่ระบาด โดยการประสานความร่วมมือกันระหว่างหน่วยงานต่างๆ ในภูมิภาค การแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างภูมิภาค และการสร้างเครือข่ายในภูมิภาค

นาย Indu Bhushan ประธานคณะทำงานเอดีบีเกี่ยวกับโรคไข้หวัดนก กล่าวว่า “ยุทธศาสตร์ที่ดีที่สุดและได้รับการยอมรับอย่างกว้างขวางในการป้องกันการแพร่ระบาดได้แก่การจำกัดการคุกคามที่ต้นเหตุ โดยเฉพาะในขณะที่การแพร่ระบาดส่วนใหญ่ยังอยู่ในกลุ่มสัตว์ปีก” นอกจากนี้ โครงการนี้จะช่วยให้แต่ละประเทศสามารถนำความชำนาญและประสบการณ์ รวมทั้งแหล่งเงินทุนมาใช้ร่วมกันเพื่อตอบสนองต่อการแพร่กระจายของโรคได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ ในขณะที่เดียวกันจะสามารถช่วยลดการขาดแคลนแหล่งเงินทุนที่ใช้เตรียมความพร้อมในการแพร่ระบาดทั่วโลกอีกด้วย

นอกเหนือจากการสนับสนุนค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับผู้เชี่ยวชาญ เครื่องมืออุปกรณ์ต่างๆ ยา และบริการต่างๆ แล้ว โครงการดังกล่าวได้เตรียมวงเงินประมาณ 14.5 ล้านดอลลาร์. เพื่อรองรับความต้องการเร่งด่วนของประเทศต่างๆ ในกรณีที่จำเป็นต้องใช้เงินในการควบคุมการแพร่ระบาด และความจำเป็นเร่งด่วนอื่นๆ ทั้งนี้ ประเทศกำลังพัฒนาที่เป็นสมาชิกของเอดีบีสามารถยื่นสมัครขอใช้วงเงินเร่งด่วนดังกล่าวได้ โดยประเทศที่มีความเสี่ยงสูงสุดจะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ

ดร. Lee Jong-Wook ผู้อำนวยการ WHO กล่าวว่า “ WHO ยินดีอย่างยิ่งต่อการสนับสนุนโครงการของเอดีบีและพันธมิตร” และกล่าวว่า “พวกเราตระหนักว่าโรคไขหวัดนกจะไม่หยุดแพร่กระจายเฉพาะแค่ชายแดนของประเทศใดประเทศหนึ่งเท่านั้น แต่จะคุกคามไปทั่วโลก ซึ่งจำเป็นต้องมีการสนองตอบในเรื่องนี้ทั้งในระดับโลกและระดับภูมิภาค”

ดร. Shigeru Omi ผู้อำนวยการ WHO ประจำภูมิภาคแปซิฟิกตะวันตก กล่าวขอบคุณเอดีบีสำหรับความทุ่มเทพิเศษในการต่อสู้กับโรคไขหวัดนก และกล่าวเสริมด้วยว่า “แม้ว่าจะมีการกล่าวขานกันมาว่าการแพร่ระบาดของโรคไขหวัดนกในโลกคงไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ แต่เราเชื่อว่ายังมีโอกาสที่จะหลีกเลี่ยงสถานการณ์เลวร้ายที่สุดดังกล่าวได้ในภูมิภาคนี้ แต่การดำเนินการดังกล่าว เราต้องการการสนับสนุนจากพันธมิตรหลักอย่างเอดีบี ผมจึงรู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่งที่เอดีบีสามารถจัดตั้งกองทุนจำนวน 14.5 ล้านดอลลาร์ เพื่อตอบสนองความต้องการเร่งด่วนได้ ซึ่งจะทำให้เรามีพลังในการตอบสนองอย่างรวดเร็วต่อสถานการณ์ที่จะแย่งในภูมิภาค”

ภายในสมาคมอาเซียน โครงการนี้ยังเป็นการช่วยสำนักงานเลขาธิการอาเซียนในเบื้องต้นให้สามารถเพิ่มความแข็งแกร่งในการประสานงานโครงการระดับภูมิภาคและแผนงาน ที่จะควบคุมและกำจัดเชื้อไขหวัดนกในสัตว์ รวมทั้งป้องกันการพัฒนาการแพร่ระบาดมาสู่มนุษย์ โดยจะร่วมมือกันอย่างใกล้ชิดกับ FAO และWHO

ดร. Azmi Mat Akhir ผู้ประสานงานสำนักงานเลขาธิการอาเซียนเกี่ยวกับโรคไขหวัดนก ระบุว่า “ในขณะที่ประเทศสมาชิกที่ได้รับผลกระทบได้ดำเนินการมาตรการของตนเองในระดับประเทศ แต่ความร่วมมือในระดับภูมิภาคยังต้องการการประสานงานที่เข้มแข็งและมีประสิทธิภาพ” นอกจากนี้ ยังชี้ให้เห็นอีกด้วยว่า สมาคมอาเซียนและภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เป็นศูนย์กลางที่แท้จริงของโลกในการแพร่ระบาดเชื้อไขหวัดนก ”

FAO ได้ร่วมทำงานกับเอดีบีในหลายประเทศอาเซียนในการควบคุมการแปลงสภาพเชื้อโรคในสัตว์ และการควบคุมโรคไขหวัดนกตั้งแต่ปีที่แล้ว โดยดร. He Changchui ผู้ช่วยผู้อำนวยการ และหัวหน้าสำนักงานภูมิภาค FAO ประจำกรุงเทพ ฯ กล่าวว่า “โครงการนี้มีลักษณะเด่นที่จะช่วยเพิ่มเครื่องมือระดับภูมิภาคในการอำนวยความสะดวกให้พันธมิตรหลักสามารถร่วมมือกันได้ดียิ่งขึ้นในการควบคุมโรคไขหวัดนกจากต้นตอในสัตว์ปีก” นอกจากนี้ ยังกล่าวอีกด้วยว่า “การให้ความช่วยเหลือของเอดีบีในครั้งนี้เป็นเวลาที่เหมาะสมอย่างมากในการสนับสนุนความพยายามระดับโลกที่จะควบคุมโรคไขหวัดนก”

โครงการดังกล่าวอยู่ภายใต้กรอบที่ได้ปรึกษาหารือกันที่ประชุมระดับสูง ณ กรุงปักกิ่ง เมื่อเดือนมกราคม 2549 ซึ่งประชาคมระหว่างประเทศได้ประกาศสนับสนุนเงินจำนวน 1.9 ล้านดอลลาร์ เพื่อต่อสู้กับโรคไขหวัดนก โดยเอดีบีตกลงที่จะเสริมการดำเนินการในระดับภูมิภาคในขณะที่พันธมิตรอื่นๆ เช่น ธนาคารโลกจะดำเนินการในระดับท้องถิ่น

เชื้อไวรัสสายพันธุ์ H5N1 ได้แพร่เชื้อติดต่อไปยังสัตว์ปีกในหลายประเทศในแถบเอเชีย และปัจจุบันได้แพร่ขยายไปยังยุโรป ตะวันออกกลาง เอเชียใต้ และแอฟริกา นอกจากนี้ ยังพบการติดเชื้อไวรัสดังกล่าวในมนุษย์แล้วที่ประเทศกัมพูชา จีน อินโดนีเซีย ไทย ตุรกี อิรัก และเวียดนาม โดยผู้เชี่ยวชาญเชื่อว่าเชื้อไวรัสสามารถแปลงพันธุกรรมมาเป็นสายพันธุ์ใหม่ที่จะสามารถติดต่อกับมนุษย์สู่มนุษย์ได้

ทั้งนี้ ผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นจากการแพร่ระบาดของโรคไข้หวัดนกในระดับโลกอาจมีความรุนแรงและส่งให้การเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจและการลดความยากจนทั่วโลกสะดุดลง โดย ในกรณีที่เลวร้ายที่สุด WHO คาดการณ์ว่าอาจมีประชากรเสียชีวิตสูงถึง 7 ล้านคนทั่วโลก และจากการศึกษาของ ADB เมื่อเร็วๆ นี้ ระบุว่าการแพร่ระบาดดังกล่าวอาจทำให้เกิดความเสียหายสูงถึงประมาณ 297 พันล้านเหรียญสหรัฐ. ภายในหนึ่งปีรวมทั้งอาจส่งผลให้เศรษฐกิจโลกเข้าสู่ภาวะถดถอย

โครงการนี้ได้รับเงินสนับสนุนจากกองทุนเพื่อการพัฒนาเอเชีย (Asian Development Fund) ซึ่งเป็นกองทุนกู้ยืมแบบผ่อนปรนของเอดีบีจำนวน 25 ล้านเหรียญสหรัฐ. และจากกองทุนพิเศษแบบให้เปล่าของรัฐบาลญี่ปุ่นจำนวน 10 ล้านเหรียญสหรัฐ. และจากกองทุนให้ความช่วยเหลือทางเทคนิคของเอดีบีอีกจำนวน 3 ล้านเหรียญสหรัฐ.

#### สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อ:

##### **ADB**

: *Graham Dwyer*

โทรศัพท์ : 632 -632 -5253 โทรศัพท์เคลื่อนที่ : 63-915-741-4363

e-mail : [gdwyer@adb.org](mailto:gdwyer@adb.org)

##### **ASEAN**

: *ดร. Azmi Mat Akhir*

โทรศัพท์ : 62-21-726-2991 หรือ 724-3372 ต่อ 319

โทรสาร: 62-21-739-8234 หรือ 724-3504

e-mail : [azmi@aseansec.org](mailto:azmi@aseansec.org)

*ดร.สมศักดิ์ พิภพภิญโญ*

โทรศัพท์: 62-21-7262991 หรือ 7243372 ต่อ. 396

โทรสาร: 62-21-7398234 หรือ 7243504

e-mail: [somsak@aseansec.org](mailto:somsak@aseansec.org)

*Moe Thuzar*

โทรศัพท์ : 62-21-7262991 หรือ 7243372 ต่อ. 393

โทรสาร: 62-21-7398234 หรือ 7243504

e-mail: [moe@aseansec.org](mailto:moe@aseansec.org)

**FAO** : *Diderik Devleeschauwer*  
โทรศัพท์ : 66-1 899-7354

**WHO** : *Ludy Suryantoro*  
โทรศัพท์ : 4122 791-4717  
โทรสาร: 4122 791-4666  
e-mail : [suryantorol@who.int](mailto:suryantorol@who.int)

: *Chadin Tephaval*  
โทรศัพท์ : 662-288-2567  
โทรสาร : 622-288-3048  
โทรศัพท์เคลื่อนที่ : 661-815-1226  
e-mail : [chadin@whothai.org](mailto:chadin@whothai.org)

---



